LUCKY LUKE

21

Les COLLINES NOIRES

PAR MORRIS & GOSCINNY -

A ma maman

DUPUIS

LUCKY LUKE 21

Les COLLINES NOIRES



Dessins de MORRIS
Scénario de R. GOSCINNY

DUPUIS
MARCINELLE-CHARLEROI ★ PARIS ★ MONTREAL ★ BRUXELLES ★ LA HAYE

LES COLLINES NOIRES

















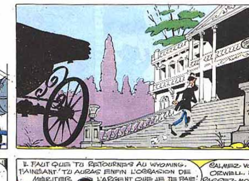







QUELQUES JOURS PLUS TARD...
COMMISSION DU WYOMING
...UNE EXPÉDITION DEVRA FRANCHIR LES COLLINES NOIRES ET ÉTUDIER LES TERRITOIRES À COLONISER DU WYOMING. LE RAPPORT DE L'EXPÉDITION DÉCIDERA DE L'AVENIR DE CES TERRITOIRES...
...ET VOUS ÊTES L'HOMME INDIQUÉ POUR ÊTRE LE GUIDE, LE PROTECTEUR, LE CHEF DE CETTE EXPÉDITION, LUCKY LUKE...
C'EST DE LA FOLIE!
LES CHEYENNES SONT DES CHIENS ENRAGÉS! ILS NE FERONT QU'UNE BOUCHÉE DE VOTRE EXPÉDITION!...
JUSTEMENT. VOTRE TÂCHE LA PLUS DIFFICILE SERA DE GAGNER LA CONFIANCE ET L'AMITIÉ DES CHEYENNES! IL N'Y A QUE VOUS QUI PUISSIEZ Y ARRIVER, LUCKY LUKE!
C'EST DU SUICIDE! REFUSEZ, LUCKY LUKE!...
J'ACCEPTE!...
MERCI, LUCKY LUKE! LES MEMBRES DE L'EXPÉDITION DOIVENT ARRIVER DEMAIN MATIN À WASHINGTON. JE VOUS LES PRÉSENTERAI...


À LA MAISON, VITE !...




OÙ EST CE VAURIEN DE BULL BULLETS QUI FUME MES CIGARES ET BOIT MON WHISKY ?!...
IL EST DANS VOT'E BAIGNOI'E, SÉNATEU'...


IL FAUT QUE TU RETOURNES AU WYOMING, FAINÉANT ! TU AURAS ENFIN L'OCCASION DE MÉRITER L'ARGENT QUE JE TE PAIE !
CALMEZ-VOUS, ORWELL, ET PASSEZ-MOI LES SELS DE BAIN...


ET MAINTENANT, EXPLIQUEZ-MOI CE QUI SE PASSE...


... ET SI LE RAPPORT DE L'EXPÉDITION EST FAVORABLE, LE TERRITOIRE SERA OUVERT À LA COLONISATION !...
IL N'Y AURA PAS DE RAPPORT, IL N'Y AURA PAS D'EXPÉDITION. IL N'Y AURA PAS DE COLONISATION !

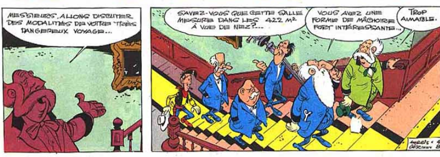

ILS NE DOIVENT PAS FRANCHIR LES COLLINES NOIRES !...
JE NE SUIS PAS SOURD, ORWELL... PASSEZ-MOI LA LAVANDE...


LE LENDEMAIN MATIN—
NOUS AVONS RENDEZ-VOUS AVEC LE SÉNATEUR WILKINS POUR FAIRE CONNAISSANCE DES MEMBRES DE L'EXPÉDITION...
HOTEL


NOUS ALLONS FAIRE UN BEAU VOYAGE, JOLLY JUMPER...
J'EN AI ASSEZ DE PARCOURIR À PIED CE PAYS !...
JE TE DIS QUE C'EST LUCKY LUKE !
PAS LE LUCKY LUKE ?!

AH ! VOUS VOILÀ, LUCKY LUKE ! NOS AMIS SONT SÛREMENT DÉJÀ ARRIVÉS !...
HOTEL
EN EFFET, LES VOILÀ !...
AMUSANTES, CES FEUILLES IMPARIPENNÉES...
PAR CONTRE, CHER COLLÈGUE, CES CAILLOUX SONT TOUT À FAIT QUELCONQUES...
VOTRE CRÂNE EST DU PLUS HAUT INTÉRÊT — JE DONNERAIS CHER POUR L'EXAMINER À LOISIR... PEUT-ÊTRE QU'UN JOUR, QUAND VOUS N'EN AUREZ PLUS L'USAGE...


PROFESSEUR SIMEON GURGLE, BIOLOGISTE...
PROFESSEUR IRA DOUBLELAP, GÉOLOGUE...
DARRYL BUNDLOFJOY, GÉOMÈTRE...
DOCTEUR GUSTAV FRANKENBAUM, ANTHROPOLOGUE...
ENCHANTÉ... MOI, JE SUIS LUCKY LUKE, COWBOY, ET DEHORS, C'EST JOLLY JUMPER, CHEVAL...


MESSIEURS, ALLONS DISCUTER DES MODALITÉS DE VOTRE TRÈS DANGEREUX VOYAGE...
SAVEZ-VOUS QUE CETTE SALLE MESURE DANS LES 422 M² À VUE DE NEZ ?...
VOUS AVEZ UNE FORME DE MÂCHOIRE FORT INTÉRESSANTE...
TROP AIMABLE.


MESSIEURS, VOICI VOTRE ITINÉRAIRE...
VOUS PARTIREZ EN TRAIN JUSQU'À DES MOINES, DANS L'IOWA. DE LÀ, LA DILIGENCE VOUS CONDUIRA À OMAHA, NEBRASKA, OÙ VOUS PRENDREZ DES PROVISIONS, DES CHEVAUX ET DES MULETS POUR FRANCHIR LES COLLINES NOIRES DU SUD DAKOTA ET ARRIVER DANS LE WYOMING.
CANADA
MONTANA
NORD DAKOTA
WYOMING
SUD DAKOTA
IOWA
NEBRASKA
OMAHA
DES MOINES
UTAH
KANSAS
MISSOURI
OKLAHOMA
ARKANSAS
TEXAS
LOUISIANA

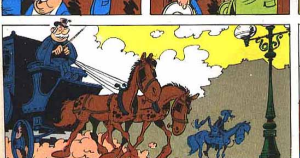

JE VOUS DEMANDE DE VOUS CHARGER D'UN MINIMUM DE BAGAGES...
CELA VA DE SOI...
BIEN ENTENDU...
C'EST NORMAL...
TRÈS JUDICIEUX...


SAVEZ-VOUS MONTER À CHEVAL ET TIRER AVEC DES ARMES À FEU?
QUAND J'ÉTAIS ENFANT, À VIENNE, J'AVAIS UN ONCLE QUI FAISAIT DE L'ÉQUITATION...
VOUS NOUS APPRENDREZ ALORS, CHER COLLÈGUE


MOI, J'AI TIRÉ UNE FOIS UN COUP DE FUSIL... J'IGNORAIS QUE L'ARME ÉTAIT CHARGÉE... UNE VACHE A ÉTÉ BLESSÉE...
JE NE SAIS PAS TIRER, MAIS JE SAIS VISER...


MESSIEURS, RENDEZ-VOUS TOUT À L'HEURE, À LA GARE... NOUS PARTONS AUJOURD'HUI MÊME...


ILS N'ONT PAS L'AIR BIEN PRÉPARÉS POUR CETTE EXPÉDITION...
VOTRE TRAVAIL NE SERA PAS FACILE, LUCKY LUKE. JE VOUS RETROUVERAI À LA GARE...




J'AI APPRIS LEUR ITINÉRAIRE... TU SAIS CE QU'IL TE RESTE À FAIRE!
VOUS INQUIÉTEZ PAS, STORMWIND, ET PASSEZ-MOI UN CIGARE...


J'ESPÈRE QUE NOS AMIS NE SERONT PAS EN RETARD...
ALLONS, MON VIEUX! EN VOITURE!
C'EST RARE QUE L'ON DISE CELA À UN CHEVAL...


AH! LES VOILÀ!...

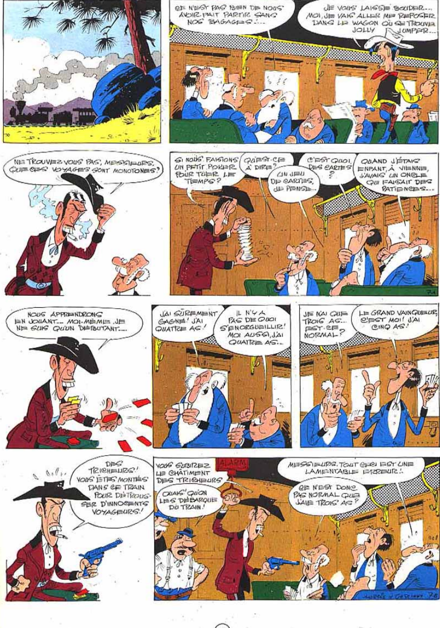

MESSIEURS, JE VOUS FÉLICITE! VOUS VOYAGEZ AVEC PEU DE BAGAGES...
C'EST QUE...
...NOS BAGAGES...
...SUIVENT...
...DERRIÈRE...


!!!

MAIS VOUS NE POUVEZ PAS PARTIR AVEC TOUT ÇA!
JE NE PARTIRAI PAS SANS MA DOCUMENTATION!
IL ME FAUT MA TABLE À DESSIN!
JE SUIS PERDU SANS MA COLLECTION DE CRÂNES!
JE NE ME SÉPARE JAMAIS DE MES SPÉCIMENS DE ROCHES!


ALLONS, MONTEZ, MONTEZ! LE TRAIN VA PARTIR!
MAIS NOS PETITES AFFAIRES, ALORS?


NE VOUS INQUIÉTEZ PAS! NOUS FRANCHIRONS LES COLLINES NOIRES!
BONNE CHANCE, LUCKY LUKE!


CE N'EST PAS BIEN DE NOUS AVOIR FAIT PARTIR SANS NOS BAGAGES !...
JE VOUS LAISSE BOUDER... MOI, JE VAIS ALLER ME REPOSER DANS LE WAGON OÙ SE TROUVE JOLLY JUMPER...
NE TROUVEZ-VOUS PAS, MESSIEURS, QUE CES VOYAGES SONT MONOTONES ?
SI NOUS FAISIONS UN PETIT POKER POUR TUER LE TEMPS ?
QU'EST-CE À DIRE ?
UN JEU DE CARTES, JE PENSE...
C'EST QUOI, DES CARTES ?
QUAND J'ÉTAIS ENFANT, À VIENNE, J'AVAIS UN ONCLE QUI FAISAIT DES PATIENCES...
NOUS APPRENDRONS EN JOUANT... MOI-MÊME, JE NE SUIS QU'UN DÉBUTANT...
J'AI SÛREMENT GAGNÉ ! J'AI QUATRE AS !
IL N'Y A PAS DE QUOI S'ENORGUEILLIR ! MOI AUSSI, J'AI QUATRE AS...
JE N'AI QUE TROIS AS... EST-CE NORMAL ?
LE GRAND VAINQUEUR, C'EST MOI ! J'AI CINQ AS !
DES TRICHEURS ! VOUS ÊTES MONTÉS DANS CE TRAIN POUR DÉTROUSSER D'INNOCENTS VOYAGEURS !
VOUS SUBIREZ LE CHÂTIMENT DES TRICHEURS !
ALARM
OUAIS ! QU'ON LES DÉBARQUE DU TRAIN !
MESSIEURS, TOUT CECI EST UNE LAMENTABLE ERREUR !...
CE N'EST DONC PAS NORMAL QUE J'AIE TROIS AS ?

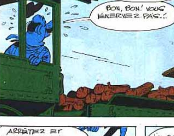

ALLONS! NOUS POUVONS REPARTIR SANS CES COYOTES MAINTENANT!
AVEZ-VOUS SEULEMENT CONSCIENCE DE LA GRAVE ERREUR QUE VOUS COMMETTEZ?!
LAISSEZ, BUNDLOFJOY! LE MÉPRIS EST NOTRE MEILLEURE ARME!..


QU'EST-CE QUE C'EST QUE TOUTES CES SECOUSSES?!


OH! MON EXPÉDITION SUR LE TALUS!...





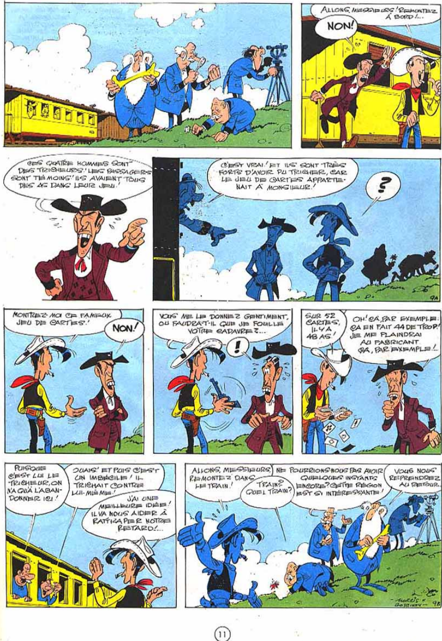

ARRÊTEZ ET REPARTEZ EN ARRIÈRE!
BON, BON! VOUS ÉNERVEZ PAS!..

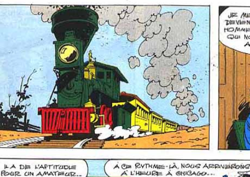

MAIS?!..


ARRÊTEZ ET REPARTEZ EN AVANT, OU JE VOUS TROUE LA PEAU!
TROUEZ PAS! D'ACCORD!


J'AI DIT: EN ARRIÈRE!
PAN!


À REGARDER PASSER DES TRAINS COMME CELUI-LÀ, ON ATTRAPE LE TORTICOLIS!..


ALLONS, MESSIEURS! REMONTEZ À BORD!...
NON!
CES QUATRE HOMMES SONT DES TRICHEURS! LES PASSAGERS SONT TÉMOINS! ILS AVAIENT TOUS DES AS DANS LEUR JEU!
C'EST VRAI! ET ILS SONT TRÈS FORTS D'AVOIR PU TRICHER, CAR LE JEU DE CARTES APPARTENAIT À MONSIEUR!
?
MONTREZ-MOI CE FAMEUX JEU DE CARTES!
NON!
VOUS ME LE DONNEZ GENTIMENT, OU FAUDRA-T-IL QUE JE FOUILLE VOTRE CADAVRE?...
!
SUR 52 CARTES, IL Y A 48 AS!
OH! ÇA, PAR EXEMPLE. ÇA EN FAIT 44 DE TROP! JE ME PLAINDRAI AU FABRICANT. ÇA, PAR EXEMPLE!
PUISQUE C'EST LUI LE TRICHEUR, ON N'A QU'À L'ABANDONNER ICI!
OUAIS! ET PUIS C'EST UN IMBÉCILE! IL TRICHAIT CONTRE LUI-MÊME!
J'AI UNE MEILLEURE IDÉE! IL VA NOUS AIDER À RATTRAPER NOTRE RETARD!...
ALLONS, MESSIEURS, REMONTEZ DANS LE TRAIN!
TRAIN? QUEL TRAIN?
NE POURRIONS-NOUS PAS AVOIR QUELQUES INSTANTS ENCORE? CETTE RÉGION EST SI INTÉRESSANTE!
VOUS NOUS REPRENDREZ AU RETOUR.
MORRIS GOSCINNY




JE ME DEMANDE CE QU'EST DEVENU CE CHARMANT JEUNE HOMME LÉGÈREMENT PROGNATHE QUI NOUS APPRENAIT À JOUER AUX CARTES...
JE L'AI VU MONTER DANS LA LOCOMOTIVE AVEC CE BON LUCKY LUKE...


IL A DE L'APTITUDE POUR UN AMATEUR...
À CE RYTHME-LÀ, NOUS ARRIVERONS À L'HEURE À CHICAGO...


QUELQUES HEURES PLUS TARD, DANS LE BUREAU DU CHEF DE GARE DE CHICAGO.
PAPA, PAPA! LE TRAIN DE WASHINGTON!...
HMM?

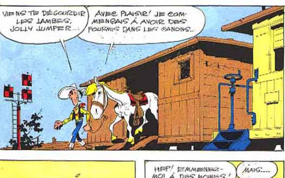

EXACTEMENT À L'HEURE!...


CHICAGO
EVIDEMMENT, AVEC UN TRAIN PAR SEMAINE, LE PLANNING N'EST PAS COMPLIQUÉ, MAIS TOUT DE MÊME...


CHICAGO, ILLINOIS! QUATRE HEURES D'ARRÊT, BUFFET ET BAINS!...


...LE MEATPACKER SALOON SERA HEUREUX DE RECEVOIR LES PASSAGERS DÉSIRANT SE DISTRAIRE...


...JONES EMPORIUM VOUS OFFRIRA TOUT L'ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR LE VOYAGE VERS L'OUEST, Y COMPRIS ARMES ET SELLES!
BON, FILEZ, BULL BULLETS!
NOUS NOUS RETROUVERONS!


VIENS TE DÉGOURDIR LES JAMBES, JOLLY JUMPER...
AVEC PLAISIR! JE COMMENÇAIS À AVOIR DES FOURMIS DANS LES CANONS...


ILS S'EN VONT TOUS!... À MOI DE JOUER...




HEP! EMMENEZ-MOI À DES MOINES!
MAIS....


JE M'EN SOUVIENDRAI, DE CE VOYAGE!
PAS DE DISCUSSIONS! EN ROUTE!


TCH
EEH! VOUS AVEZ 3 HEURES 48 D'AVANCE SUR L'HORAIRE!
EEEH!
TCH
TCH
TCH


J'AI ENTENDU LE TRAIN PARTIR!...
OUI. JE NE COMPRENDS PAS. L'HORAIRE...


IL ME FAUT UN TRAIN TOUT DE SUITE!
LE SUIVANT PASSE LA SEMAINE PROCHAINE, DANS 165 HEURES ET 12 MINUTES EXACTEMENT...


ET CETTE LOCOMOTIVE LÀ-BAS, AVEC LE WAGON?...
ELLE RESTE ICI, EN CAS D'AVARIE AU TRAIN RÉGULIER!...


EMMENEZ-MOI À DES MOINES À N'IMPORTE QUEL PRIX!
AJOUTEZ ENCORE $ 10, ET JE SUIS VOTRE HOMME!
JE L'INTERDIS! JE L'INTERDIS!


FAITES CHAUFFER VOTRE MACHINE ! JE COURS CHERCHER MES AMIS ET MON CHEVAL !
IL N'EN EST PAS QUESTION !


VENEZ VITE ! LE TRAIN PART TOUT DE SUITE !
MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QUE VOUS AVEZ LE TEMPS JUSQU'À MARDI !...
QUOI ?...


SALOON
HOT
MESSIEURS, ARRÊTEZ ! JE VOUS EN CONJURE !...
CHICAGO

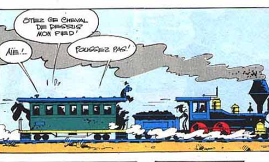

UN SEUL WAGON ?... C'EST PEU.
SERREZ LÀ-DEDANS !


MONTE, JOLLY JUMPER
HÉ ! PAS LE CHEVAL !
QUELLE PROMISCUITÉ !


JE NE VOUS DONNE PAS LA VOIE LIBRE !
ALLONS-Y

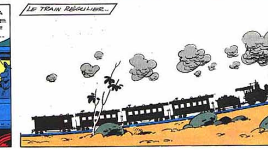



VOYONS... LE TRAIN EST PARTI AVEC 3 H. 48 D'AVANCE SUR L'HORAIRE, DOUBLÉ PAR UN AUTRE TRAIN PARTI 17 MINUTES PLUS TARD. CES DEUX TRAINS REVIENDRONT, ET AVEC LE TRAIN RÉGULIER, CELA FERA TROIS TRAINS. PENDANT CE TEMPS, LE TRAIN EN PROVENANCE DE WASHINGTON......


ÔTEZ CE CHEVAL DE DESSUS MON PIED!
AÏE!...
POUSSEZ PAS!


POURQUOI EST-CE QUE LE TRAIN RÉGULIER EST PARTI AVANT L'HEURE?
JE CRAINS FORT QU'IL Y AIT QUELQU'UN DANS CE TRAIN QUI VEUT ARRIVER AVANT NOUS À DES MOINES! JE DOUBLE LE PRIX SI NOUS LE RATTRAPONS!


D'ACCORD! D'AUTANT PLUS QUE ÇA DÉPEND DE VOUS. FAUDRA Y METTRE UN COUP SI VOUS VOULEZ QUE JE MÉRITE CETTE GRATIFICATION...


LE TRAIN RÉGULIER...


UNE FUMÉE À L'HORIZON! ON DIRAIT QU'UN TRAIN NOUS POURSUIT!...


C'EST SÛREMENT LA LOCOMOTIVE DE SECOURS DE CHICAGO...
JE CROYAIS QU'IL N'Y AVAIT PAS D'AUTRE TRAIN AVANT UNE SEMAINE!!
IL FAUT LES SEMER! VOUS ENTENDEZ?
ÇA VA ÊTRE DUR! LE POIDS DES WAGONS NOUS RALENTIT, SURTOUT SUR CETTE PENTE!


EH BIEN, IL N'Y A QU'À DÉCROCHER LES WAGONS! ALLEZ-Y!...

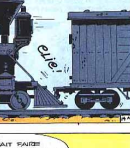

MORRIS & GOSCINNY
MAIS!... ILS VONT S'ÉCRASER CONTRE L'AUTRE LOCOMOTIVE!
J'Y COMPTE BIEN! EMBARQUEZ!


LUCKY LUKE!!...
ILS ONT LÂCHÉ LEURS WAGONS SUR NOUS!...


FREINEZ ET REPARTEZ EN ARRIÈRE POUR AMORTIR LE CHOC!...


HOLÀ!
LE GÉOMÈTRE, SORTEZ VOTRE MIRE DE MA BOUCHE!
JE ME PLAINDRAI À LA COMPAGNIE!
DEBOUT COMME TOUT LE MONDE, LE CHEVAL!



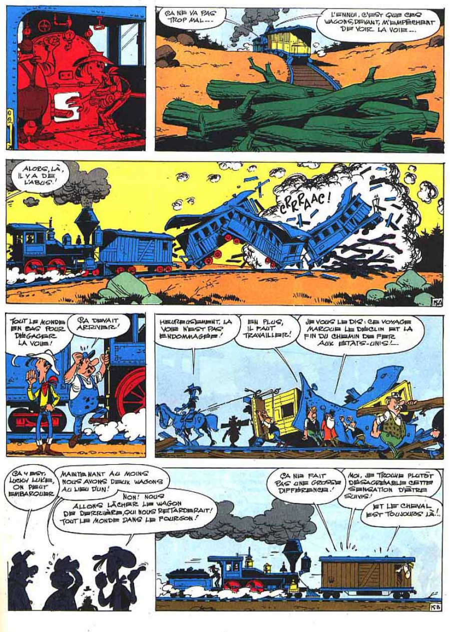

CLIC!
14 A

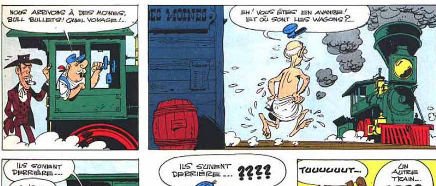

BON TRAVAIL, VIEUX! MAINTENANT REPARTONS EN AVANT!...


MON CHAPEAU DE PAILLE! LE CHEVAL A MANGÉ MON CHAPEAU DE PAILLE!
C'EST MON DERNIER VOYAGE EN TRAIN!
ON DEVRAIT FAIRE PASSER LES PASSAGERS DANS LES WAGONS DEVANT...
NON, NOUS AVONS PERDU ASSEZ DE TEMPS COMME ÇA. CONTINUONS!...


ENTRETEMPS...
DES TRONCS D'ARBRES ABATTUS! ARRÊTEZ! AU CAS OÙ NOS AMIS AURAIENT ÉCHAPPÉ À LA CATASTROPHE, J'AI UNE AUTRE IDÉE!...
JE N'AIME PAS VOS IDÉES...


MORRIS & GOSCINNY
VOUS NE TROUVEZ PAS QUE VOUS POUSSEZ LA PLAISANTERIE UN PEU LOIN?
ALLONS, EN VOITURE!...
14 B


ÇA NE VA PAS TROP MAL...
L'ENNUI, C'EST QUE CES WAGONS, DEVANT, M'EMPÊCHENT DE VOIR LA VOIE...
ALORS, LÀ, IL Y A DE L'ABUS!
CRRRAAC!
TOUT LE MONDE EN BAS POUR DÉGAGER LA VOIE!
ÇA DEVAIT ARRIVER!
HEUREUSEMENT, LA VOIE N'EST PAS ENDOMMAGÉE!
EN PLUS, IL FAUT TRAVAILLER!
JE VOUS LE DIS: CE VOYAGE MARQUE LE DÉCLIN ET LA FIN DU CHEMIN DE FER AUX ÉTATS-UNIS!...
ÇA Y EST, LUCKY LUKE, ON PEUT EMBARQUER
MAINTENANT AU MOINS NOUS AVONS DEUX WAGONS AU LIEU D'UN!
NON! NOUS ALLONS LÂCHER LE WAGON DE DERRIÈRE, QUI NOUS RETARDERAIT! TOUT LE MONDE DANS LE FOURGON!
ÇA NE FAIT PAS UNE GROSSE DIFFÉRENCE!
MOI, JE TROUVE PLUTÔT DÉSAGRÉABLE CETTE SENSATION D'ÊTRE SUIVIS!
ET LE CHEVAL EST TOUJOURS LÀ!...


NOUS ARRIVONS À DES MOINES, BULL BULLETS! QUEL VOYAGE!...
DES MOINES
EH! VOUS ÊTES EN AVANCE! ET OÙ SONT LES WAGONS?...


ILS SUIVENT DERRIÈRE...
AH! BON...


ILS SUIVENT DERRIÈRE... ????


TUUUUUUT...
UN AUTRE TRAIN... ????

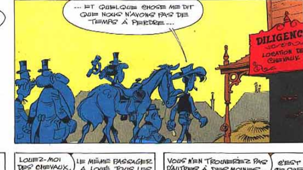

JE NE VEUX PAS CHERCHER À COMPRENDRE! JE NE VEUX PAS CHERCHER À COMPRENDRE!...


HA HA HA HI HI HI!


QUE LUI ARRIVE-T-IL?
C'EST UN MALADE À QUI SON DOCTEUR A RECOMMANDÉ UN LONG VOYAGE EN TRAIN POUR SE CALMER LES NERFS...
HA HA HA HA HI HI HI HI HI!...


MORRIS GOSCINNY
VOUS N'AVEZ PAS TROP SOUFFERT DU VOYAGE?...
NON. POURQUOI?
MOI, J'AI DORMI TOUT LE TEMPS...
DOUBLELAP, CHER AMI, NOUS SOMMES ARRIVÉS!
DÉJÀ?...


DÉPÊCHONS-NOUS! NOUS DEVONS PRENDRE LA DILIGENCE POUR ALLER À OMAHA...


... ET QUELQUE CHOSE ME DIT QUE NOUS N'AVONS PAS DE TEMPS À PERDRE...
DILIGENC
LOCATION DE CHEVAUX


NON, MONSIEUR. LA DILIGENCE EST PARTIE. UN PASSAGER L'A AFFRÉTÉE. IL Y EN AURA UNE AUTRE DANS DEUX JOURS...


LOUEZ-MOI DES CHEVAUX, ALORS...
LE MÊME PASSAGER A LOUÉ TOUS LES CHEVAUX...


VOUS N'EN TROUVEREZ PAS D'AUTRES À DES MOINES... NOUS AVONS LE MONOPOLE DE CE GENRE DE COMMERCE...
C'EST CE QUE NOUS ALLONS VOIR!...
17A


PENDANT CE TEMPS, SUR LA ROUTE QUI CONDUIT À OMAHA...
LUCKY LUKE SERAIT HEUREUX DE ME VOIR VOYAGER SI CONFORTABLEMENT...


DRÔLE DE CLIENT...
HOHOHOHO!..


ALORS, JEUNE HOMME?
PAS MOYEN DE TROUVER UN CHEVAL À DES MOINES!


ET NE POURRIONS-NOUS PAS NOUS EMBARQUER TOUS LES CINQ SUR....
HEULA!..


MESSIEURS! JE VOIS LA SOLUTION DE NOTRE PROBLÈME...
17B
MORRIS & GOSCINNY

HEP!

?

J'AIMERAIS UTILISER VOTRE VÉHICULE...

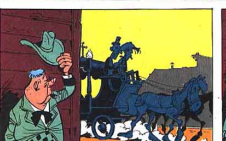
C'EST BIEN LA PREMIÈRE FOIS QU'ON ME DIT ÇA DEPUIS QUE JE FAIS LE MÉTIER!

POURRIEZ-VOUS NOUS CONDUIRE À OMAHA?

POURQUOI PAS? C'EST LA MORTE-SAISON POUR MOI, ICI... LÀ-BAS, JE TROUVERAI PEUT-ÊTRE DES CLIENTS. IL PARAÎT QUE LA RÉGION EST AGITÉE ET QU'IL Y A PLUSIEURS DOCTEURS...

EN VOITURE!...

PAS GAI, LE COMPAGNON DE VOYAGE...











OMAHA... UNE VILLE AGITÉE...

HOTEL

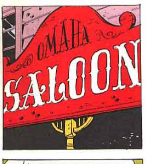
GENERAL STORE POST OFFICE

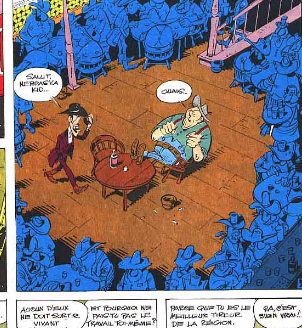
SALOON

ROOMS






OMAHA
SALOON


SALUT, NEBRASKA KID...
OUAIS...


AH ! JE VOIS QUE NEBRASKA KID EST DÉJÀ LÀ...

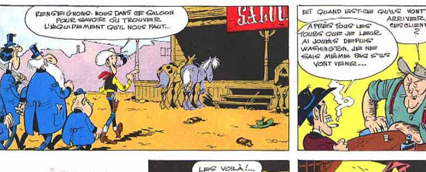

J'AI REÇU TON TÉLÉGRAMME... DIS DONC, QUOI S'AGIT-IL ?...
UNE EXPÉDITION DE CINQ HOMMES VA PEUT-ÊTRE ARRIVER ICI...


AUCUN D'EUX NE DOIT SORTIR VIVANT D'OMAHA !
ET POURQUOI NE FAIS-TU PAS LE TRAVAIL TOI-MÊME ?

PARCE QUE TU ES LE MEILLEUR TIREUR DE LA RÉGION, NEBRASKA KID, VOILÀ POURQUOI !
ÇA, C'EST BIEN VRAI !..


MAIS MÉFIE-TOI DE LUCKY LUKE !
JE VAIS EN DESCENDRE DEUX AVEC CELUI-CI, ET TROIS AVEC CELUI-LÀ...


NOUS ARRIVONS À OMAHA, MESSIEURS...
CECI EST UN PARADIS ! MES CAROTTES SONT CUITES !
MORRIS & GOSCINNY


RENSEIGNONS-NOUS DANS CE SALOON POUR SAVOIR OÙ TROUVER L'ÉQUIPEMENT QU'IL NOUS FAUT...


ET QUAND EST-CE QU'ILS VONT ARRIVER, CES CLIENTS ?
APRÈS TOUS LES TOURS QUE LEUR AI JOUÉS DEPUIS WASHINGTON, JE NE SAIS MÊME PAS S'ILS VONT VENIR...


OH !...


LES VOILÀ !...


DÉBARRAS

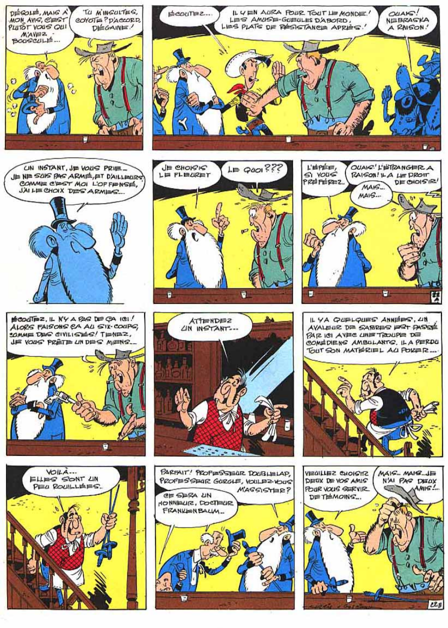

QU'EST-CE QUE CE SERA ?...
UN THÉ CITRON...
UN LAIT CHAUD...
UNE ORANGE PRESSÉE
UN CAFÉ VIENNOIS FRAPPÉ AVEC DE LA CRÈME CHANTILLY ET UNE PAILLE...






FAITES ATTENTION OÙ VOUS METTEZ LES PIEDS ! VOUS M'AVEZ BOUSCULÉ !!
?


JOE ! LE MIROIR ET LES BOUTEILLES !
FRANK, POUSSE LE PIANO !
BILL, FAIS PAYER LES CLIENTS QUI DÉSIRENT SE RETIRER !
ED, METS DE LA SCIURE PAR TERRE
SAM ! METS LE CHAT À L'ABRI !


DÉSOLÉ, MAIS À MON AVIS, C'EST PLUTÔT VOUS QUI M'AVEZ BOUSCULÉ...
TU M'INSULTES, COYOTE ? D'ACCORD, DÉGAINE !
ÉCOUTEZ...
IL Y EN AURA POUR TOUT LE MONDE ! LES AMUSE-GUEULES D'ABORD, LES PLATS DE RÉSISTANCE APRÈS !
OUAIS ! NEBRASKA A RAISON !
UN INSTANT, JE VOUS PRIE... JE NE SUIS PAS ARMÉ, ET D'AILLEURS, COMME C'EST MOI L'OFFENSÉ, J'AI LE CHOIX DES ARMES...
JE CHOISIS LE FLEURET
LE QUOI ???
L'ÉPÉE, SI VOUS PRÉFÉREZ...
OUAIS ! L'ÉTRANGER A RAISON ! IL A LE DROIT DE CHOISIR !
MAIS... MAIS...
ÉCOUTEZ, IL N'Y A PAS DE ÇA ICI ! ALORS FAISONS ÇA AU SIX-COUPS, COMME DES CIVILISÉS ! TENEZ, JE VOUS PRÊTE UN DES MIENS...
ATTENDEZ UN INSTANT...
IL Y A QUELQUES ANNÉES, UN AVALEUR DE SABRES EST PASSÉ PAR ICI AVEC UNE TROUPE DE COMÉDIENS AMBULANTS. IL A PERDU TOUT SON MATÉRIEL AU POKER...
VOILÀ... ELLES SONT UN PEU ROUILLÉES...
PARFAIT ! PROFESSEUR DOUBLELAP, PROFESSEUR GURGLE, VOULEZ-VOUS M'ASSISTER ?
CE SERA UN HONNEUR, DOCTEUR FRANKENBAUM...
VEUILLEZ CHOISIR DEUX DE VOS AMIS POUR VOUS SERVIR DE TÉMOINS...
MAIS... MAIS... JE N'AI PAS DEUX AMIS !...


PROFESSEUR BUNDLOFJOY, MONSIEUR LUKE, PUIS-JE VOUS DEMANDER DE SERVIR DE TÉMOINS À MON HONORABLE ADVERSAIRE?
BIEN ENTENDU...
MAIS OUI, ÇA DEVIENT TRÈS INTÉRESSANT...


QUE FAITES-VOUS?!

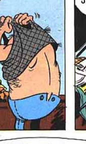

JE ME METS TORSE NU, VOUS DEVEZ FAIRE DE MÊME...
JAMAIS!


VOUS DÉCLAREZ FORFAIT?...
HEIN?...NON!...










LE PREMIER QUI RIT, JE L'EMBROCHE COMME UN POULET!..
A ma maman


EN GARDE!
EN QUOI?...

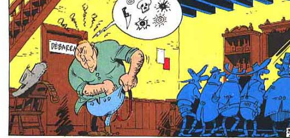

EN TIERCE! ALLONS, EN TIERCE! VOTRE PIED! LÀ! PLUS DROIT! FENDEZ-VOUS!


?!?

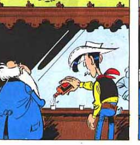

ÇA VA, ÇA VA, JE ME RENDS...


DOCTEUR, VOUS ÊTES UN AS!
HOURRA! HOURRA!!
OH! CE N'EST RIEN... QUAND JE FAISAIS MES ÉTUDES À VIENNE, NOUS NOUS AMUSIONS À FAIRE UN PEU D'ESCRIME...


NOUS ALLONS FÊTER ÇA! À BOIRE POUR TOUT LE MONDE!


DÉBARRAS


DÉBARRAS




PAN!


?!?
DÉBARRAS


J'AI COMPRIS! JE QUITTE LA RÉGION...
DÉBARRAS


DANS LE DÉBARRAS...
ILS L'AURONT VOULU! DÈS CETTE NUIT, JE VAIS VERS LES COLLINES NOIRES!


LE LENDEMAIN MATIN...
BONJOUR, MESSIEURS. L'HÔTEL N'ÉTAIT PAS BIEN FAMEUX, JE M'EN EXCUSE, MAIS IL N'Y EN A PAS D'AUTRE À OMAHA...
PAS DU TOUT! J'AI PASSÉ UNE NUIT FORT INTÉRESSANTE À ÉTUDIER UNE MAGNIFIQUE COLONIE DE PUNAISES DE LIT: CIMEX LECTULARIUS...


J'EMPORTE D'AILLEURS UN SPÉCIMEN D'UNE TAILLE FORT RARE...
MAGNIFIQUE!
FÉLICITATIONS, CHER COLLÈGUE!


IL Y AVAIT AUSSI DES POUX DE TOUTE BEAUTÉ!
PEDICULUS, INSECTE HÉMIPTÈRE...


IL FAUT ALLER CHERCHER LES CHEVAUX, MAINTENANT...
CABALLUS. MAMMIFÈRE PÉRISSODACTYLE DE LA FAMILLE DES ÉQUIDÉS...
25 A


?????


EMMA!... IL FAUT NETTOYER LES LITS! IL Y A DES BÊTES TERRIBLES DEDANS! DES LECTURASSODACTYLES!


JE NE RESTERAI PAS UNE MINUTE DE PLUS CHEZ VOUS! JE CROYAIS QUE VOTRE MAISON ÉTAIT UNE MAISON HONNÊTE!


IL NOUS FAUT QUATRE CHEVAUX DOCILES POUR CES MESSIEURS ET QUATRE MULETS POUR TRANSPORTER LE MATÉRIEL
VENTE CHEVAUX & MULE
25 B


JE VAIS VOUS SELLER MES QUATRE CHEVAUX LES PLUS DOCILES...
PARFAIT! MES AMIS VONT LES ESSAYER...


DÈS QUE VOUS AUREZ FINI AVEC VOTRE ESCABEAU, CHER AMI, VOUS SEREZ GENTIL DE ME LE PRÊTER...
CERTAINEMENT, J'EN AI POUR UN INSTANT...


BON! TOUT LE MONDE EN SELLE? À MON COMMANDEMENT, UN PETIT COUP DE TALON...
HOP!


?!?!


VOUS N'AVEZ PAS DE CHEVAUX PLUS DOCILES QUE CEUX-LÀ?
JEUNE HOMME, QUAND UN CHEVAL EST PLUS DOCILE QUE CEUX-LÀ, ON L'ENTERRE, OU ON EN FAIT DE LA COLLE...


BON! ALLONS TOUJOURS VOIR LES MULETS QUI PORTERONT NOTRE MATÉRIEL.


DES BÊTES PARFAITES, CALMES, TRANQUILLES, PAISIBLES...
VOUS ME DONNEZ UNE IDÉE...


NOUS ALLONS ACHETER LÀ LE MATÉRIEL QUE NOUS CHARGERONS SUR LES CHEVAUX...
GENERAL STORE


AVEZ-VOUS LE PRÉCIS D'ANTHROPOLOGIE DE SCHLÜGENFIGGER, ÉDITÉ PAR BLOTZENGLÜTZ?
???


ARMES
ARMURERIE
ACHAT À TERME POUR RÉGLER VOS DIFFÉRENDS
NOUS ALLONS ACHETER DES ARMES...
OH! EST-CE BIEN NÉCESSAIRE?...


VOUS NE TROUVEREZ PAS TOUJOURS DES ÉPÉES À VOTRE DISPOSITION...

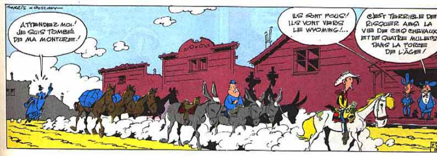

ARMES
PAN!


VOYONS, GURGLE, CHER AMI, FAITES DONC ATTENTION!...
J'IGNORAIS QU'IL FUT CHARGÉ, CHER BUNDLOFJOY...


PAN!
CIEL! CELUI-CI AUSSI ÉTAIT DONC CHARGÉ?


SORTEZ CES ÉNERGUMÈNES D'ICI! J'AI HORREUR DES COUPS DE FEU!
JE CROIS, EN EFFET, QU'IL VAUT MIEUX NE PAS ARMER CES MESSIEURS... MOI, JE PRENDS CETTE CARABINE DE CHASSE...
IL EST CHARGÉ, VOUS CROYEZ?
C'EST DIFFICILE À DIRE...


ALLONS, MESSIEURS! EN ROUTE POUR LES COLLINES NOIRES ET LE WYOMING!...


MORRIS + GOSCINNY
ATTENDEZ-MOI! JE SUIS TOMBÉ DE MA MONTURE!
ILS SONT FOUS! ILS VONT VERS LE WYOMING!...
C'EST TERRIBLE DE RISQUER AINSI LA VIE DE CINQ CHEVAUX ET DE QUATRE MULETS DANS LA FORCE DE L'ÂGE!



APRÈS QUELQUES JOURS DE VOYAGE MARQUÉS SEULEMENT PAR DE NOMBREUSES CHUTES DES CAVALIERS IMPROVISÉS.....
LES COLLINES NOIRES! QUAND NOUS LES AURONS FRANCHIES, NOUS SERONS DANS LE WYOMING!..



HALTE! VOUS NE POUVEZ PAS CONTINUER; VOUS ÊTES À LA DERNIÈRE FRONTIÈRE DE LA CIVILISATION!..



J'AI DES ORDRES DU GOUVERNEMENT...
SALOON DE LA DERNIÈRE CHANCE
ÉTRANGER, SI TU AS L'INTENTION DE CONTINUER TON CHEMIN, BOIS ICI TON DERNIER VERRE... ET NOUS DISONS BIEN LE DERNIER...



EN CE CAS... PASSEZ! MAIS JE VOUS PRÉVIENS! PERSONNE NE REVIENT DE LÀ-BAS..



OH! MOI, IL FAUT QUE JE REVIENNE. JE DOIS FAIRE UNE CONFÉRENCE À L'UNIVERSITÉ DE NEW YORK LE MOIS PROCHAIN...



C'ÉTAIENT DES BRAVES...



MAIS LÀ-HAUT, SUR LA COLLINE...
HÉ HÉ! ILS ARRIVENT... SI J'AVAIS LA CHANCE QU'ILS CAMPENT ICI...



MORRIS & GOSCINNY
NOUS ALLONS CAMPER POUR LA NUIT SOUS CE GROS ROCHER, LÀ-BAS...


ALLUMEZ LE FEU, MOI, JE VAIS ALLER CHERCHER DU GIBIER POUR AGRÉMENTER L'ORDINAIRE...


EN CAS DE DANGER, CRIEZ...


ÇA VA ÊTRE À TOI DE JOUER, CAMARADE...
FRRRP




ALLEZ, HOP!

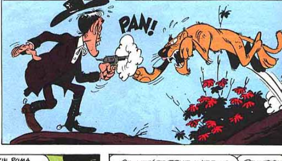

FRRRRP!
?


?!?
OH! MES AMIS! VENEZ VOIR L'INTÉRESSANT OPHIDIEN!
?!?


VOYEZ! JE VAIS LUI FAIRE CRACHER SON VENIN...
JE ME SOUVIENS, À VIENNE, D'UNE EXPÉRIENCE FORT PASSIONNANTE AVEC UN DE CES REPTILES...


TANT PIS! UTILISONS LES GRANDS MOYENS!
MORRIS & GOSCINNY


GRRRAOWL...


PAN!


ALLONS, BON! QU'EST CECI?...
UN PUMA MAGNIFIQUE!


QUEL INTÉRESSANT ENDROIT POUR L'ÉTUDE DE LA FAUNE...
SPLENDIDE SPÉCIMEN!


QUI A TIRÉ?
CE N'ÉTAIT PAS VOUS?...


NE BOUGEZ PAS! JE VAIS VOIR...


PERSONNE...


OUPFF!..


RESTONS BIEN ALERTE. CETTE NUIT, QUAND ILS DORMIRONT, CE SERA JEU D'ENFANT DE LES DESCENDRE...
MES CHERS AMIS, JE VAIS VOUS LIRE LA CONFÉRENCE QUE JE DOIS FAIRE À NEW YORK LE MOIS PROCHAIN...
QUEL RÉGAL!


APRÈS DEUX HEURES DE CONFÉRENCE...
ZZZZZ...
... DONC, RÉSUMONS-NOUS. UNE SIMPLE ANALYSE QUANTITATIVE EST INSUFFISANTE, VOUS LE CONCEVEZ, POUR ÉCLAIRER LA COMPLEXITÉ DU... BLA BLA BLA BLABLA......


LE LENDEMAIN MATIN...


ENFER ET TONNERRE! ILS SONT PARTIS!...


ILS M'ONT ENDORMI AVEC LEUR BAVARDAGE!...


HEUREUSEMENT QUE JE CONNAIS CES COLLINES À FOND! JE SAIS OÙ LES RETROUVER!...


LES VOILÀ! D'ICI, JE VAIS LES DESCENDRE FACILEMENT. JE NE PEUX PAS LES RATER...


ATTENDEZ-MOI! JE SUIS TOMBÉ DE MA MONTURE!...


???...
MONSIEUR...


RATÉ!
ATTENDEZ!


VOILÀ... COMME ÇA, VOUS NE TOMBEREZ PLUS, DOCTEUR...
VOUS ÊTES FORT AIMABLE, JEUNE HOMME...


HALTE! NOUS CAMPERONS ICI AU PIED DE LA FALAISE...


J'EN SUIS FORT AISE, CAR JE N'AI PAS VOULU VOUS DÉRANGER, MAIS IL Y A DÉJÀ UN MOMENT QUE MA SELLE S'EST RETOURNÉE...


HÉ HÉ HÉ! JE VAIS ORGANISER UNE PETITE AVALANCHE QUI LES RÉDUIRA À L'ÉTAT DE GALETTES....


QUAND JE PENSE QUE JE ME SUIS FAIT DESPERADO POUR GAGNER MA VIE SANS TRAVAILLER...


OUF! TOUT EST PRÊT...


MESSIEURS, JE PROPOSE DE DÉPLACER LE CAMP D'UNE VINGTAINE DE MÈTRES! JE VIENS DE CALCULER LE POINT OÙ VIENDRA PORTER LE PREMIER RAYON DE SOLEIL...


...SI NOUS NOUS METTONS LÀ-BAS, NOUS SERONS RÉVEILLÉS PAR LE SOLEIL À 6 HEURES 5, EXACTEMENT...
SI VOUS VOULEZ...

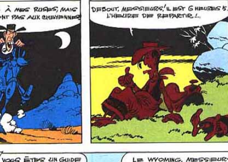



OUFFF!...


EXCUSEZ-MOI, JE ME SUIS TROMPÉ... C'EST DE L'AUTRE CÔTÉ QUE NOUS DEVONS NOUS METTRE... JE TENAIS MON PAPIER À L'ENVERS...


J'ABANDONNE!... J'ABANDONNE!...


ILS ONT ÉCHAPPÉ À MES RUSES, MAIS ILS N'ÉCHAPPERONT PAS AUX CHEYENNES!


DEBOUT, MESSIEURS! IL EST 6 HEURES 5. L'HEURE DE REPARTIR!...


DÉJÀ L'HEURE DE S'HABILLER?...
AUJOURD'HUI, NOUS FINIRONS DE FRANCHIR LES COLLINES NOIRES


EN EFFET...
BRAVO!
VOUS ÊTES UN GUIDE REMARQUABLE!!
LE WYOMING, MESSIEURS! LE BUT DE NOTRE VOYAGE!


PENDANT CE TEMPS...
Ô CHIEN JAUNE, GRAND CHEF DES CHEYENNES, ET TOI, PETIT ROQUET, SON FILS!, Ô SAGES DE LA GRANDE TRIBU DES CHEYENNES! DES VISAGES PÂLES ONT OSÉ FRANCHIR LES COLLINES NOIRES ET CHERCHENT À ENVAHIR VOS TERRAINS DE CHASSE...


...SI VOUS NE LES MASSACREZ PAS, IL VOUS FAUDRA BIENTÔT SUBIR LA LOI DES VISAGES PÂLES... VOUS N'AUREZ PLUS LE DROIT DE VOUS SERVIR DES BÂTONS-QUI-CRACHENT-LE-FEU!...
(SILENCE TOTAL...)


...VOUS N'AUREZ PLUS LE DROIT DE CHASSER LE BISON! VOS FILS SE DÉTOURNERONT DE VOUS ET PRENDRONT LES COUTUMES DES VISAGES PÂLES!...
(SILENCE GLACIAL...)


...ET VOUS N'AUREZ PLUS LE DROIT DE BOIRE DE L'EAU-DE-FEU!


SHA, MON FRÈRE. JAMAIS! HIC!
JAMAIS!
MORRIS & GOSCINNY
33 B


EH BIEN, MAINTENANT QUE NOUS VOILÀ DANS LE WYOMING, NOUS ALLONS COMMENCER NOS ÉTUDES... CROYEZ-VOUS QUE NOUS AURONS LA CHANCE DE VOIR DES CHEYENNES ?..
JE LE CRAINS...
J'AI APERÇU UN TROUPEAU DE BISONS, PAS LOIN. IL FAUT QUE J'AILLE CHASSER. NOUS ALLONS MANQUER DE PROVISIONS...


JE VOUS LAISSE MON REVOLVER. AU MOINDRE DANGER, TIREZ UN COUP DE FEU. JE REVIENDRAI AU TRIPLE GALOP...
AVEC JOIE...




PAN!..


JE SUIS SI MALADROIT... JE SUIS CONFUS!...
MAIS NON, MAIS NON, CHER AMI, C'ÉTAIT UN VIEUX CHAPEAU. DE TOUTE FAÇON, JE VOULAIS LE CHANGER...


BON. JE REPARS. N'HÉSITEZ PAS À FAIRE LE SIGNAL, MAIS ESSAYEZ DE NE PAS TUER VOS AMIS EN LE FAISANT!
ON NE PEUT VRAIMENT PAS LES LAISSER SEULS!


CE CHARMANT JEUNE HOMME A PARFAITEMENT RAISON... JE VAIS DÉPOSER LE REVOLVER DANS L'HERBE, POUR ÉVITER LES ACCIDENTS...


DE QUELS DANGERS CROYEZ-VOUS QU'IL PARLAIT?...
QUI ÇA?...
MORRIS & GOSCINNY


ALLONS BON. QUI VOILÀ ?...


MAIS, MA PAROLE, CE SONT CES CHEYENNES DONT PARLAIT LUCKY LUKE !
QUELLE CHANCE ! NOUS POURRONS LES ÉTUDIER !
CROYEZ-VOUS QUE JE PUISSE TÂTER LEUR CRÂNE SANS LES VEXER ?...


VISAGES PÂLES VENIR AVEC NOUS !
NOUS ACCEPTONS VOTRE INVITATION AVEC JOIE !


DITES-MOI, CHER AMI, VOUS NE CROYEZ PAS QUE NOUS DEVRIONS PRÉVENIR CE BON LUCKY LUKE ?
OUI, VOUS AVEZ RAISON. MAIS OÙ AI-JE DONC MIS SON RÉVOLVER ?

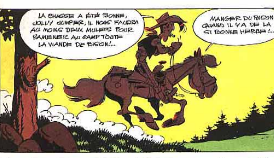

NOS HÔTES S'IMPATIENTENT...
35A


MON BRAVE, AURIEZ-VOUS L'OBLIGEANCE DE NOUS PRÊTER VOTRE ARME ? C'EST POUR FAIRE UN SIGNAL À UN AMI... SI VOUS PRÉFÉREZ, VOUS POUVEZ TIRER VOUS-MÊME... UNE FOIS SUFFIRA...
?


VENIR AVEC NOUS ! NOUS EMMENONS CHEVAUX ET MULETS AUSSI !...
C'EST ENNUYEUX... LUCKY LUKE VA SE DEMANDER OÙ NOUS SOMMES ET S'IMAGINER LES PIRES CHOSES...


TANT PIS, JE VAIS SACRIFIER LES CAILLOUX QUE J'AI RAMASSÉS, COMME DANS LE CONTE DU PETIT POUCET, VOUS SAVEZ ?..
CHARLES PERRAULT, 1628 - 1703...


...UN EXCELLENT AUTEUR DONT J'AI LU LES TRADUCTIONS À VIENNE, QUAND J'ÉTAIS ENFANT...
CONNAISSEZ-VOUS SES "PARALLÈLES DES ANCIENS ET DES MODERNES" ?
???
MORRIS & GOSCINNY
35B


LA CHASSE A ÉTÉ BONNE, JOLLY JUMPER; IL NOUS FAUDRA AU MOINS DEUX MULETS POUR RAMENER AU CAMP TOUTE LA VIANDE DE BISON !...
MANGER DU BISON QUAND IL Y A DE LA SI BONNE HERBE !...


MAIS... QUE SE PASSE-T-IL ?


LE CAMPEMENT EST VIDE... MÊME LES CHEVAUX ET LES MULETS ONT DISPARU !
QU'ON NE COMPTE PAS SUR MOI POUR RAMENER LA VIANDE !


...ET VOILÀ MON REVOLVER...


DES TRACES DE PAS... DES MOCASSINS CHEYENNES !

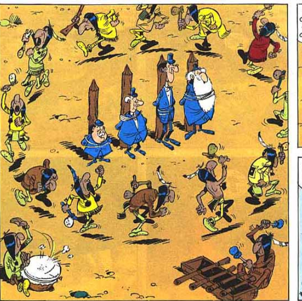

...ET DES CAILLOUX !




DES TAMBOURS ! ATTENDS-MOI LÀ, JOLLY JUMPER !...
TAM TAM TAM TAM TAM...


TAM TAM TAM TAM...


MORRIS & GOSCINNY
OH !




TOUT À FAIT PASSIONNANT... JE CROIS QUE RAREMENT DES TÉMOINS ONT ÉTÉ AUSSI BIEN PLACÉS POUR OBSERVER CES ÉTRANGES COUTUMES!




DOMMAGE, LE MASQUE... J'AURAIS VOULU LUI TÂTER LE CRÂNE...


BULL BULLETS!
EH! LES AMIS! VOICI L'EAU DE FEU!
CROYEZ-VOUS QUE JE PUISSE LEUR DEMANDER DE ME DÉTACHER POUR PRENDRE DES NOTES?
TAM TAM TAM...


IL RESTE UNE CHANCE... ILS VONT SANS DOUTE LES LAISSER ATTACHÉS TOUTE LA NUIT AVANT DE LES EXÉCUTER DEMAIN MATIN...


TU NE BOIS PAS L'EAU DE FEU, Ô FILS DE NOTRE CHEF CHIEN JAUNE?
NON! PETIT ROQUET SURVEILLE LES CAPTIFS...


ILS DORMENT... C'EST LE MOMENT...
RRRRR
ZZZZ
HIPS!



DOUCEMENT...
DOUUUCEMENT...
ZZZ
HIPS!
HIPS!
OH! REGARDEZ. MAIS C'EST CE CHARMANT LUCKY LUKE QUI VIENT LÀ!...
OÙ ÇA?..
LÀ, EN TRAIN DE RAMPER!...
VOUS VENEZ VOUS JOINDRE À NOUS?
?!
NE POURRIONS-NOUS PAS RETARDER NOTRE DÉPART? CES GENS SONT SI INTÉRESSANTS À ÉTUDIER!...
SILENCE!
CHHHUT!
TRÈS AMUSANT!
FAITES DONC SILENCE, CHER AMI!
C'EST VRAI! IL FAUT RESPECTER LE SOMMEIL DE CES BRAVES GENS
EN TOUT CAS, JE NE REGRETTE PAS D'ÊTRE VENU!
CELUI-CI, ON L'EMMÈNE... IL M'EXPLIQUERA CE QUE BULL BULLETS FAIT ICI!..
J'AIMERAIS QUE CET INDIEN AILLE DORMIR AILLEURS...


QUE DÉSIREZ-VOUS FAIRE, MESSIEURS? LA SAGESSE COMMANDE DE FRANCHIR À NOUVEAU LES COLLINES NOIRES... MAIS CELA SIGNIFIE ABANDONNER POUR LONGTEMPS L'ESPOIR DE COLONISER LE WYOMING...

RESTONS! NOUS SOMMES SÛRS QUE CES BRAVES GENS NE NOUS VEULENT AUCUN MAL. NOUS POURRONS TRÈS BIEN NOUS ARRANGER AVEC EUX...

ET PENDANT CE TEMPS...
CHIEN JAUNE MASSACRERA LES INFÂMES VISAGES PÂLES QUI ONT OSÉ ENLEVER SON FILS PETIT ROQUET!

ET SI CHIEN JAUNE NE RETROUVE PAS SON FILS, IL SE VENGERA SUR BULL BULLETS!
RIEN NE SERAIT ARRIVÉ SI VOS GUERRIERS NE BUVAIENT PAS TANT D'EAU-DE-FEU!

QUE BULL BULLETS SE SOUVIENNE QUE C'EST LUI QUI A DONNÉ L'EAU-DE-FEU AUX CHEYENNES!
LA GAFFE!
39 A

RETOURNONS CHEZ NOS AMIS...
IL REPREND CONSCIENCE...
OÙ EST PETIT ROQUET?

LA VENGEANCE DE CHIEN JAUNE, CHEF DES CHEYENNES ET PÈRE DU PETIT ROQUET, SERA TERRIBLE!

NOUS AVONS EU LA MAIN HEUREUSE... C'EST LE FILS DU CHEF...
NOUS SOMMES HONORÉS PAR SA VISITE...

QUE FAIT BULL BULLETS CHEZ LES CHEYENNES?

NOTRE FRÈRE BULL BULLETS NOUS FOURNIT LES BÂTONS QUI CRACHENT LES CAILLOUX DE PLOMB ET L'EAU-DE-FEU QUI MET DU COURAGE ET DE LA JOIE DANS NOS COEURS!

L'EAU-DE-FEU?
DE L'ALCOOL FRELATÉ QUE DES AVENTURIERS VENDENT AUX INDIENS...
MORRIS & GOSCINNY
39 B


AVEZ-VOUS DÉJÀ VU LE FOIE D'UN ALCOOLIQUE ?!
ET SON CŒUR ? ET SES TROUBLES VISUELS ET AUDITIFS ?
POUR NE PAS PARLER DE L'ACTION DÉSASTREUSE SUR LES CENTRES MOTEURS !
UN VÉRITABLE POISON ! JE SUIS SÛR QUE VOUS SOUFFREZ DE MAUX DE TÊTE !
?!?


EN EFFET ! LA TÊTE DE PETIT ROQUET A MAL !


VISAGES PÂLES, VOUS ÊTES MORTS !




TUEZ CES COYOTES !


NON ! CES VISAGES PÂLES SONT NOS AMIS ! ILS M'ONT APPRIS QUE BULL BULLETS VOULAIT EMPOISONNER LES CHEYENNES AVEC DE L'EAU-DE-FEU !
AVEC DE L'EAU-DE-FEU ? MON FILS RIGOLE !


VAUTOUR DÉPLUMÉ, NE M'AS-TU PAS DIT QU'APRÈS AVOIR BU, TU AVAIS D'ÉTRANGES VISIONS ?
OUI, JE VOIS DE GROS ANIMAUX INCONNUS, DE COULEUR ROSE, AVEC UNE LONGUE TROMPE...


GRAS SERPENT, NE M'AS-TU PAS DIT QUE TA LANGUE, AU MATIN, SEMBLAIT AVOIR LA CONSISTANCE DE LA QUEUE DU CASTOR COUVERTE DE BOUE ?...
HIPS


AIGLE BOITEUX ! NE M'AS-TU PAS DIT QUE PARFOIS TU AVAIS L'IMPRESSION QU'IL Y AVAIT DU MONDE SOUS TON SCALP, QUI ESSAYAIT DE SORTIR ?...


...ET TOI, ÉCUREUIL ASSOUPI, N'ES-TU PAS TOMBÉ DANS LA RIVIÈRE EN ESSAYANT DE MONTER DANS TA DEUXIÈME PIROGUE ALORS QUE TU N'EN AS QU'UNE ?...
AAAT... CHOUM !
MORRIS & GOSCINNY


Pourvu qu'il ne soit rien arrivé à Petit Roquet... Chien Jaune pourrait devenir méchant !...


Les voilà !


Ouf ! Sauvé !


Ton fils est sain et sauf ! Et tu ramènes prisonniers les mauvais visages pâles ! Une tournée d'eau-de-feu pour fêter la victoire !


Ces visages pâles sont nos amis ! Ils nous ont appris que ton eau-de-feu était du poison !
?!


Du poison, mon eau-de-feu ?!
Danger !! Défense de fumer


Glou glou glou glou glou...


Si c'était du poison, je n'en boirais pas ! Hips !


...Et puis je suis le plus fort de tous ! Je peux vaincre n'importe qui dans ce saloon !...


C'est un défi. Nos lois nous obligent à lui donner satisfaction. Qui relève ce défi ?...
Moi !


Venez tous les deux ! Vous ne me faites pas peur !

BOUGE PAS TOUT LE TEMPS!...

VOYEZ COMME SON INTEMPÉRANCE LE REND VULNÉRABLE!






NE FRAPPEZ PLUS! JE NE SUIS QUE L'EMPLOYÉ DU SÉNATEUR ORWELL STORMWIND!
IL VENDAIT DES FUSILS ET DE L'ALCOOL AUX INDIENS ET IL CRAIGNAIT QUE LA CIVILISATION NE VIENNE GÂCHER SON TRAFIC...


ET MAINTENANT, MESSIEURS AU TRAVAIL! VOYONS SI CE TERRITOIRE EST BON POUR LA COLONISATION!


ET APRÈS QUELQUES SEMAINES PASSÉES PARMI LES CHEYENNES, DEVENUS LES PLUS SOBRES ET LES PLUS CIVILISÉS DES INDIENS...
NOTRE RAPPORT EST TERMINÉ, LUCKY LUKE, NOUS POUVONS RETOURNER À WASHINGTON. CE TERRITOIRE EST RICHE, ET UN GRAND AVENIR S'OUVRE DEVANT LUI!
ORANGE PRESSÉE?


EH BIEN, MESSIEURS, TRAVERSONS LES COLLINES NOIRES! ELLES NE SERONT PLUS UN OBSTACLE, MAIS LA PORTE DE LA CIVILISATION!...
JE VAIS AVEC VOUS POUR SIGNER LE TRAITÉ DE PAIX...

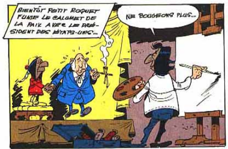

ÇA ALORS! VOUS ÊTES LES PREMIERS À AVOIR TRAVERSÉ LES COLLINES NOIRES DANS CE SENS!
SALOON
DERNIÈRE CHANCE
ÇA Y EST! IL FAUT QUE J'AILLE M'INSTALLER PLUS À L'OUEST ENCORE UNE FOIS


QUAND MON SALOON NE SERA PLUS QU'UNE CABINE DE BAIN SUR UNE PLAGE DU PACIFIQUE, ÇA VOUDRA DIRE QUE TOUT CE PAYS SERA CIVILISÉ!...
SALOON
DERNIÈRE CHANCE


EN ROUTE, MESSIEURS! WASHINGTON NOUS ATTEND!
HOURRA!









ET LA PREMIÈRE CARAVANE DE COLONS PART POUR LE WYOMING.

À VOUS L'HONNEUR, LUCKY LUKE!

PETIT ROQUET A ENTAMÉ DES ÉTUDES QUI L'ONT CONDUIT JUSQU'À UNE CHAIRE DE PROFESSEUR À L'UNIVERSITÉ DE VIENNE—



I'M A POOR LONESOME COWBOY...

FIN

MORRIS & GOSCINNY